

# Sauvegarde des patois vaudois

Autor(en): **Bretz-Héritier, Anne-Gabrielle**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **33 (2006)**

Heft 135

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-245026>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# SAUVEGARDE DES PATOIS VAUDOIS

Anne-Gabrielle Bretz-Héritier, comité de rédaction, Savièse (VS)

La sauvegarde des parlers vaudois est à l'origine des 40 années d'émissions patoises proposées par la Radio Suisse Romande (RSR) entre 1952 et 1992. Le 21 mai 1951, le décès de Jules Cordey (voir Le Portrait en page 27) afflige les patoisants vaudois qui s'inquiètent de l'avenir de leur parler. En mars 1952, son successeur à la tête de l'Association vaudoise des Amis du patois, Henri Kissling, contacte Paul Valotton, chef des émissions parlées de la RSR, alors Radio-Lausanne. Il lui propose d'enregistrer des patoisants vaudois. De ce projet de sauvegarde cantonal naît une émission sur les ondes dont la première est diffusée le 8 novembre 1952 à 16h10... On y entend trois pièces vaudoises :

- *Lo concert dâi z'ozé - Le concert des oiseaux*, de Charles-César Dénéreaz, interprété par Albert Wulliamoz;
- *Carillon dâo Dzorot - Carillon du Jorat*, de Jules Cordey, lu par Albert Chessex;
- *Li davoue renalhe - Les deux grenouilles*, une fable en patois d'Ormont-Dessous d'Henri Tardent, récitée par Henri Nicolier.

Relevons encore que l'Association vaudoise des Amis du patois a gravé deux disques 45 tours sur lesquels figurent les pièces 1 et 3 de la première émission.

Les cinq autres textes sont :

- *La parabole du semeur*, de Louis Goumaz
- *Histoire de chasseurs*, d'Henri Turel-Anex
- *Les trois cloches*, d'Oscar Pasche
- *Ma vache*, de Jules Cordey
- *Le charretier embourbé*, de Constant Dumard.



Illustration de la pochette des 2 disques 45 tours de l'AVAP.